



MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2014

DUTCH / NÉERLANDAIS / NEERLANDÉS B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

TEKST A — CONSUMINDER ABC

1. In tijden van crisis
2. Bepalen welke uitgaven onvermijdelijk zijn.
3. Kleding, boodschappen en luxe uitgaven (*ongeacht de volgorde*). **[3 punten]**
4. Verplichtingen
5. Steunen
6. ONWAAR – “... omdat je een slechte bui hebt...”
7. WAAR – “Schroef heel langzaam je uitgaven terug.”
8. ONWAAR – “Stel jezelf de loodzware vraag”
9. ONWAAR – “Pas als ... aanschaf over.”
10. B

TEKST A: [12 punten]

TEKST B — STEEDS MAAR WEER DIE JONGERENTAAL

11. Integratie

12. C, E, G, J

[4 punten]

13. Te laten zien bij wie je wilt horen.

14. Talige elementen

15. Plotseling

16. Slechte

17. Onvermogen

18. Afwijkingen

19. Groot

20. A

TEKST B: [13 punten]

TEKST C — BEDRIJVIGHEID

21. (a) Buitenlandse bedrijven } *[1 punten]*
(b) Popgroepen (U2/Rolling Stones) } *(ongeacht de volgorde)* *[1 punten]*
22. (a) Niet meer van deze tijd } *[1 punten]*
(b) Ongepast } *(ongeacht de volgorde)* *[1 punten]*
23. Internationale organisaties
24. (a) Alle bedrijven... wet } *[1 punten]*
(b) Nederland verdient eraan / scheidt werk } *(ongeacht de volgorde)* *[1 punten]*
25. Blootleggen
26. Door (te) lichten
27. Het voortouw nemen
28. Door de beugel kan

TEKST C: [11 punten]

TEKST D — EEN FRAGMENT UIT TRALIEVADER

29. De vader
30. ... had een strafblad ... kunnen behangen
31. Een schele Neanderthaler
32. Sidderde
33. Dan waren hun uren geteld

34. Een Russische jongen
35. Willi (Hammer)
36. De (Russische) jongen

37. Het niveau van een stinkzwam

38. E
39. H
40. D
41. J

TEKST D: [13 punten]

TEKST E — ‘HIPSTER’ MEESTER BART IS HIT OP INTERNET

- 42. D
- 43. A
- 44. B

- 45. Absolute
- 46. Omarmt
- 47. Vaak
- 48. Denken

- 49. ONWAAR – “Steeds meer ... bundelen” (maak...mee).
- 50. WAAR – “Het mooie ... van zijn.” / “Als ik ... dat gezegd?”
- 51. ONWAAR – “Uiteraard ... mee weg”

- 52. C

TEKST E: [11 punten]

TOTAAL: [60 punten]
